

Studia Classica Caesaraugustana
Vigencia y presencia del mundo clásico hoy:
XXV años de Estudios Clásicos
en la Universidad de Zaragoza

STUDIA Classica Caesaraugustana : vigencia y presencia del mundo clásico hoy :
XXV años de Estudios Clásicos en la Universidad de Zaragoza / José Vela Tejada,
Juan Francisco Fraile Vicente, Carmen Sánchez Mañas (eds.). — Zaragoza : Prensas
de la Universidad de Zaragoza, 2015

464 p. : il. ; 23 cm. — (Monografías de filología griega ; 25)

ISBN 978-84-16272-95-2

Filología clásica

811.124

811.14

821.124.09

821.14.09

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

- © José Vela Tejada, Juan Francisco Fraile Vicente y Carmen Sánchez Mañas
- © De la presente edición, Prensas de la Universidad de Zaragoza
- 1.ª edición, 2015

Los editores han hecho lo posible por localizar a los titulares de los derechos de las ilustraciones que se incluyen en este libro. Las omisiones que se detecten serán subsanadas en próximas reimpressiones.

Colección Monografías de Filología Griega, 25

Coordinador de la colección: Miguel Ángel Rodríguez Horrillo

Diseño de cubierta: David Guirao

La edición de este volumen ha contado con la ayuda del Vicerrectorado de Investigación de la Universidad de Zaragoza y del Departamento de Ciencias de la Antigüedad.

Prensas de la Universidad de Zaragoza. Edificio de Ciencias Geológicas, c/ Pedro Cerbuna, 12, 50009 Zaragoza, España. Tel.: 976 761 330. Fax: 976 761 063
puz@unizar.es <http://puz.unizar.es>



Esta editorial es miembro de la UNE, lo que garantiza la difusión y comercialización de sus publicaciones a nivel nacional e internacional.

ISBN: 978-84-16272-95-2

ISSN: 1136-0860

D.L.: Z 1003-2015

Impreso en España

Imprime: Servicio de Publicaciones. Universidad de Zaragoza

Studia Classica Caesaraugustana
Vigencia y presencia del mundo clásico hoy:
XXV años de Estudios Clásicos
en la Universidad de Zaragoza

José Vela Tejada
Juan Francisco Fraile Vicente
Carmen Sánchez Mañas
(eds.)

MONOGRAFÍAS DE FILOLOGÍA GRIEGA, 25 • 2015

PRENSAS DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA

MONOGRAFÍAS DE FILOLOGÍA GRIEGA

Nueva etapa

(Publicación anual)

CONSEJO EDITORIAL

Director: Carlos Schrader García (Universidad de Zaragoza)

Director Ejecutivo: José Vela Tejada (Universidad de Zaragoza)

Secretario de Publicaciones: Vicente Ramón Palerm (Universidad de Zaragoza)

COMITÉ CIENTÍFICO

José Antonio Caballero López (Universidad de La Rioja), José Luis Calvo Martínez (Universidad de Granada), José M^a Candau Morón (Universidad de Sevilla), Emilio Crespo Güemes (Universidad Autónoma de Madrid), José Antonio Fernández Delgado (Universidad de Salamanca), Carlos García Gual (Universidad Complutense de Madrid), José García López (Universidad de Murcia), Fernando García Romero (Universidad Complutense de Madrid), Manuel García Teijeiro (Universidad de Valladolid), Manuela García Valdés (Universidad de Oviedo), F. Javier Gómez Espelosín (Universidad de Alcalá de Henares), Juan Antonio López Férez (UNED - Madrid), Marcos Martínez Hernández (Universidad Complutense de Madrid), Antonio Melero (Universidad de Valencia), Rafael Gallé Cejudo (Universidad de Cádiz), Jesús M.^a Nieto Ibáñez (Universidad de León), Anastasios Nikolaidis (Universidad de Creta, Grecia), Aurelio Pérez Jiménez (Universidad de Málaga), Emilio Suárez de la Torre (Universitat Pompeu Fabra), Gocha R. Tsetskhladze (Linacre College, Oxford, *et alia*), Joana Zaragoza Gras (Universidad Rovira i Virgili de Tarragona)

Monografías de Filología Griega (MFG) publica un número al año. Los originales no solicitados deberán remitirse, al menos, a dos miembros del Comité Científico y a uno del Consejo Editorial, para poder proceder a su publicación una vez aprobada la misma. MFG mantendrá intercambio con cualquier publicación periódica que contenga aportaciones científicas originales relacionadas con el ámbito de los estudios de Filología Griega.

Redacción y Administración

Área de Filología Griega
Departamento de Ciencias de la Antigüedad
Facultad de Filosofía y Letras
Universidad de Zaragoza
E-50009 Zaragoza
e-mail: schrader@unizar.es
jvela@unizar.es
vmramon@unizar.es

Monografías de Filología Griega 25 (2015)

Studia Classica Caesaraugustana.

Vigencia y presencia del mundo clásico hoy:

XXV años de Estudios Clásicos en la Universidad de Zaragoza

Área de Filología Griega. Departamento de Ciencias de la Antigüedad

Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Zaragoza. ISSN: 1136-0860

ÍNDICE

PRESENTACIÓN	13
HISTORIA DE LOS ESTUDIOS CLÁSICOS	27
Apuntes para una historia contemporánea de los Estudios Clásicos en la Universidad de Zaragoza (1814-1941), por José A. Beltrán Cebollada	29
1. Latín y griego en la Universidad liberal (1808-1874).....	31
2. Restauración y Regeneracionismo (1874-1923)	41
3. Filología Clásica en la Universidad de Zaragoza (1923-1939).....	50
4. Epílogo: el Centro de Estudios Clásicos (1939-1941)	59
5. Bibliografía.....	64
La metamorfosis de la Tradición Clásica, ayer y hoy, por Francisco García Jurado	69
1. Introducción. Qué es la tradición clásica. Conformación y acuñación de un concepto.....	70
2. «Tradición» y «clásica»: ¿epíteto o restricción?	71
3. Necesidad de una historiografía de la tradición clásica	74
3.1. 1872. Primera etapa: de la «tradición» a la «tradición clásica» (Comparetti y Menéndez Pelayo).....	74
3.2. 1949. Segunda etapa: la «tradición clásica» como relato (Gilbert Highet).....	79
3.3. 1979. Tercera etapa: la «tradición clásica (grecolatina)» y la «recepción» (Claudio Guillén).....	84
4. Un cambio de paradigma: cuatro grandes líneas.....	86
4.1. «Tradición» frente a «recepción».....	87

4.2.	La literatura como sistema: la naturaleza de la relación entre los textos.....	90
4.3.	Hacia una historia cultural.....	93
4.4.	Estudios poscoloniales y manipulación del pasado.....	96
5.	La tradición clásica en seis manuales de comienzos del siglo XXI ...	99
5.1.	Final de una época.....	99
5.2.	Tres manuales anglosajones	100
5.3.	Manuales españoles.....	103
6.	Unas conclusiones	105
7.	Cuestiones bibliográficas	106
8.	Bibliografía citada	107
	INSTRUMENTA PHILOLOGICA.....	111
	Veinticinco años de estudios de epigrafía latina en la Universidad de Zaragoza (1987-2013), por Francisco Beltrán Lloris	113
1.	La epigrafía en la Universidad de Zaragoza.....	114
1.1.	Investigación	114
1.2.	Docencia.....	116
2.	Epígrafes, epigrafía y cultura epigráfica	118
2.1.	Epígrafes y epigrafía	118
2.2.	Nuevas tendencias en los estudios epigráficos.....	120
3.	Contar historias... ..	125
3.1.	La Lex riui Hiberiensis y la tabula Contrebiensis	125
3.2.	El epitafio de Publio Calpurnio Serhuhoris.....	128
3.3.	De Caesar Augusta a Luxor.....	129
3.4.	Una pesa de telar cesaraugustana	131
4.	Bibliografía.....	132
	La renovación del Mundo Clásico: veinticinco años de hallazgos en papirología literaria, por José A. Fernández Delgado	137
	Bibliografía	160

LINGÜÍSTICA	165
Veinticinco años de lingüística latina: sintaxis, semántica y pragmática, por José Miguel Baños Baños.....	167
1. Introducción	168
2. Lingüística y filología latina.....	168
3. Líneas de investigación en lingüística latina.....	173
4. Sintaxis, semántica y pragmática	179
5. Balance y perspectivas	188
6. Referencias bibliográficas	200
Adverbios de foco en Griego Clásico, por Emilio Crespo Güemes	207
1. Introducción	208
2. Objetivo	210
3. Conceptos de foco y tópico y procedimientos para marcarlos.....	211
4. Características de los adverbios de foco.....	214
4.1. Inciden también sobre sintagmas nominales y pronombres.....	215
4.2. Énfasis contrastivo	216
4.3. Valores semánticos.....	216
4.4. Los adverbios de foco presuponen alternativas.....	221
4.5. Las alternativas pueden estar explícitas o tácitas	222
4.6. El foco de <i>καί</i> y <i>οὐδέ</i> o <i>μηδέ</i> puede indicar el extremo de una escala	222
4.7. Alcance variable	224
4.8. Posición	225
4.9. Función sintáctica.....	225
5. Los valores de <i>καί</i> y <i>οὐδέ</i> según el contexto	227
6. Conclusión.....	229
7. Referencias bibliográficas	231
LITERATURA	235
El estilo de la <i>Eneida</i> . Apuntes y perspectivas, por José C. Fernández Corte.....	237
1. Introducción	237
2. Más figuras.....	242

3. El ejemplo de Juno, 7.293-322.....	251
4. Bibliografía.....	261
Las <i>mentiras</i> de las musas y de los poetas (sobre Hes., <i>Th.</i> 26-28), por Emilio Suárez de la Torre.....	263
1. Introducción	263
2. El texto (<i>Th.</i> 22-34) y sus problemas	264
3. Intertextualidades	268
3.1. El propio Hesíodo.....	269
3.2. El modelo homérico	274
3.3. Musas y Sirenas (reflexiones)	280
3.4. Retorno a Odisea	289
4. Conclusiones	291
4.1. Sobre Musas y Sirenas	291
4.2. Sobre Hesíodo y su obra (a propósito del porqué de ese proemio)	292
5. Bibliografía.....	293
PALEOHISPANÍSTICA	299
Presente, pasado y futuro de la Paleohispanística, por Carlos Jordán Cólera	301
1. Definición de paleohispanística.....	302
2. Puntos de discusión sobre la lengua del S. O.	304
2.1. Filiación cultural: ¿lengua de Tartessos?	304
2.2. Filiación genético-lingüística	307
3. Puntos de discusión sobre la lengua lusitana.....	312
3.1. Filiación genética: ¿lengua celta?.....	312
3.2. Extensión del lusitano	317
4. Puntos de discusión sobre la lengua celtibérica	319
4.1. Definición epigráfico-lingüística de celtibérico	319
4.2. Algunas cuestiones de grafía, fonética y morfología celtibérica	320

5. Puntos de discusión sobre la lengua ibérica.....	323
5.1. Sistema de escritura: el signario paleohispánico (SP).....	323
5.2. Modo de expansión de la lengua ibérica	327
6. Puntos de discusión sobre la lengua vasca	329
6.1. Grado de continuidad con el vasco actual	329
6.2. Filiación genética	332
7. Bibliografía mencionada en el trabajo.....	335
7.1. Actas de los Coloquios	335
7.2. Otros títulos	336
RELIGIÓN	339
Formas de apropiación y reutilización simbólicas en el Mundo Antiguo: espacios e imágenes, por Francisco Marco Simón	341
1. De Gilgamesh a Agamenón: la resemantización helena de imágenes míticas próximo-orientales	344
2. Algunos ejemplos en la Hispania antigua	348
3. La conversión cristiana de espacios e imágenes tradicionales	351
4. La apropiación cristiana de imágenes y objetos «paganos».....	357
5. Conclusiones	364
6. Bibliografía.....	365
TRADICIÓN CLÁSICA	373
Muerte de Alejandro (una interpretación medieval), por Carlos García Gual	375
Referencias bibliográficas	385
El Mundo Clásico en la poesía de los Argensola, por Juan Gil Fernández	387
1. Los autores	396
1.1. Los autores griegos.....	396
2. Los autores latinos.....	409
3. Los temas.....	432
3.1. El rechazo al vulgo	433
3.2. Alabanza de la vida retirada	435

3.3.	Los inconvenientes de la corte	438
3.4.	Alabanza de los mayores.....	441
3.5.	El cuidado de la infancia	443
3.6.	El antifeminismo	445
3.7.	La falsa nobleza.....	450
3.8.	Juicios y preceptos literarios	452
3.9.	Una cata en la poesía de los corresponsales de Bartolomé Leonardo.....	457
4.	Bibliografía.....	459
4.1.	Ediciones y fuentes.....	459
4.2.	Estudios	462